

А. А. САВЕЛЬЕВ, Н. В. САВЕЛЬЕВА

Пинежская экспедиция 1988 г.

В августе 1988 г. состоялась очередная совместная археографическая экспедиция Института русской литературы (Пушкинский Дом) АН СССР и Ленинградского государственного университета в Пинежский район Архангельской области. В работе экспедиции принимали участие: аспирантка Отдела древнерусской литературы ИРЛИ Н. В. Савельева (руководитель), сотрудник ОРК НБ ЛГУ А. А. Савельев, выпускник семинара по древнерусской литературе Н. С. Демковой, ныне преподаватель-словесник одной из ленинградских школ С. В. Федоров и студентка IV курса филологического факультета ЛГУ О. В. Бударагина.

Предыдущие пинежские экспедиции (с 1985 г. они проходили ежегодно) обследовали районы среднего течения реки Пинеги от Карпогор до Суры и приносили неплохие результаты.¹ Мы поставили перед собой несколько иную задачу: еще раз побывать в населенных пунктах, расположенных по берегам притока Пинеги — реки Покшеньги и нижнему течению Пинеги от Карпогор до Чаколы. Экспедиции, работавшие ранее в этих местах, не отличались большим количеством находок, но поскольку последняя из них состоялась 9 лет назад,² такое контрольное обследование было все же необходимым.

В результате поездки мы пришли к следующему выводу: наследие некогда богатой книжно-рукописной традиции Пинежья не распространилось равномерно по всей Пинеге. Очевидно, несмотря на миграцию владельцев по району, следует признавать факт закрепления рукописей и старопечатных книг за местами их первоначального бытования. Вполне закономерно, что большинство привезенных с Пинеги рукописей (а сейчас в Древлекохранилище им. В. И. Малышева их насчитывается 759 ед. хр.) найдены в населенных пунктах среднего течения реки: в Кевроле, где находился знаменитый Кеврольский стан — место первых поселений новгородцев, где была единая для пинежан и мезенцев приказная изба; в Верколе и Суре — в этих местах наряду с официальной церковной традицией, поддерживаемой Веркольским и Сурским монастырями, существовала также и старообрядческая традиция. В Суре, например, еще в 20-х гг. нашего столетия действовала старообрядческая молельня австрийского согласия.³ По-видимому, древняя богатая книжная традиция была и в других деревнях среднего течения Пинеги — в Церковой Горе, Айновой Горе, Еркино, Кушкопале. Рукописи XVI—XVII вв. из этих мест дошли до нашего времени в составе крестьянских библиотек (например, библиотека церковных крестьян Поповых), в том числе и библиотека старообрядческих наставников. Все это еще раз убеждает в том, что

¹ Отчеты о работе этих экспедиций см. в 42, 43 и 44 тт. ТОДРЛ.

² См.: Николаев Н. И. Пинежская экспедиция 1979 года // ТОДРЛ. Л., 1981. Т. 36. С. 390—392.

³ См.: Николаев Н. И., Савельев А. А., Федоров С. В. Пинежская экспедиция 1981 г. // ТОДРЛ, Л., 1985. Т. 39. С. 453.

основным исходным пунктом при планировании археографических экспедиций в тот или иной район должно быть историческое обоснование возможности нахождения там материалов книжно-рукописной традиции.

Работа нашей экспедиции началась в деревнях Кобелевского сельсовета, расположенных по берегам реки Покшеньги. Однако здесь в большинстве случаев приходилось сталкиваться с явлением, точно определенным Н. И. Николаевым как «вторичное скопление синодальных изданий»: ⁴ те бабушки, которые умеют читать «по-славянски», бережно хранят у себя завязанные в платочек Псалтырь, Часовник и учебники, в основном оставшиеся у них со времен обучения в церковно-приходской школе или доставшиеся им от грамотных соседок, и в лучшем случае одно-два издания Преображенской типографии. Единственной рукописной находкой из этих мест стала Псалтырь с воследованием 3-й четверти XIX в. (№ 741), ⁵ переданная М. Г. Поповой, жительницей д. Красное.

Столь же малоутешительным осталось и обследование деревень нижнего течения Пинеги — Березник, Марьино Гора, Пиринемь, Шотогорка. Лишь в Березнике П. К. Манухина подарила нам благодарственное письмо иеромонаха Веркольского монастыря Евгения с братиею Артемию Петровичу Манухину, датированное августом 1917 г. (№ 755), и Канон за единоумершего, переписанный в 1922 г. ее отцом К. П. Манухиным (№ 757).

Несмотря на малочисленность находок в этих местах как нашей, так и прежних экспедиций нельзя все же утверждать, что книжной традиции здесь не существовало вообще. Скорее всего, она получила свое развитие позднее по сравнению с названными выше пинежскими деревнями. Конечно, в XVIII—XIX вв. сюда попадает все больше печатных изданий, но все же традиция переписывания книг, образцы которой мы имеем, существовала и здесь. Об этом свидетельствует и довольно редкая запись переплетчика, встреченная нами в одной из старопечатных книг. У Е. Ф. Манухиной (д. Березник) хранится Псалтырь с воследованием, изданная Московской Синодальной типографией в 1824 г., где среди различных хозяйственных помет на форзацах находится следующая запись: «Сию книгу переплетал Архангельской губернии Пинежского уезда Покшеньского прихода Георгиевской церкви исправляющий д(олжность) псаломщика Василий Матвеев Красильников 25 генваря 1878 году».

После работы в населенных пунктах нижнего течения Пинеги мы вернулись в районный центр — Карпогоры, и основные находки экспедиции были сделаны в последние дни в деревнях близ Карпогор. Н. П. Телицына из д. Ваймуша подарила рукописную Псалтырь конца XVIII в. (№ 732), а Анфиса Егоровна Нифантьева, уже не раз передававшая рукописи в Древлехранилище, — солдатскую записную книжку, где помимо отметок о прохождении воинской службы в 1910—1914 гг. содержатся записки Прокопия Николаевича Никифорова о первой мировой войне и его пребывании в германском плену. Две рукописи поступили из самих Карпогор — это переданные Р. Н. Патракеевой пастушеские заговоры (№ 743, 744). Они переписаны в конце XIX в. крылошанином карпогорской церкви Антоном Михайловичем Патракеевым, рукописание которого уже есть в Пинежском собрании Древлехранилища.

Большая часть находок сделана в д. Шотова Гора. Канон за единоумершего и Общий канон за умерших — рукописи XIX в. — передал М. Н. Москвин. С сожалением отметим, что хотя семья Москвиных имела довольно большую библиотеку старопечатных изданий и рукописных книг, две переданные нам рукописи — все, что осталось от этой библиотеки после обследования дома во время отсутствия хозяев «любителями старины» зимой 1987 г. От жителя той же деревни А. С. Кыркалова было

⁴ Николаев Н. И. Пинежская экспедиция 1979 года. С. 391.

⁵ Номер в скобках означает шифр рукописи Пинежского собрания Древлехранилища ИРЛИ.

получено пять рукописей конца XVIII—начала XIX в. (№ 733—737) и три старопечатные книги, в том числе и самая древняя находка экспедиции — Октоих, изданный в Москве в 1618 г. Все эти книги, так же как и два певческих сборника XVII в. (№ 559, 574), ранее подаренных А. С. Кыркаловым Древлехранилищу ИРЛИ, принадлежали библиотеке М. В. Тюлевой, начетчицы из Кевролы.

Почти все археографические экспедиции привозят различные по времени крестьянские документы. Не стала исключением и наша. Платежную книжку за 1875—1914 гг. передали М. Н. и Н. П. Богдановы из Немюги (№ 742), а жительница той же деревни А. Е. Першина — небольшой архив шотогорских крестьян Земцовских за 1854—1916 гг. Среди документов архива различные прошения крестьянских сходов, заемные письма, копии и подлинники приказов, а также любопытный текст охотничьего заговора от Ворона.

В результате Пинежской экспедиции 1987 г. Пинежское собрание пополнилось крестьянской библиотекой старообрядческого наставника из д. Айнова Гора Никиты Ивановича Мельникова. Н. И. Мельников не только собирал книги, отдавая предпочтение рукописным, но и сам переписывал древнерусские тексты. В этом году его дочь М. Н. Голенищева, живущая ныне близ Архангельска, передала еще один сборник его руки, в составе которого повести из Великого Зеркала, статьи из Пролога, патериков и других популярных в Древней Руси сборников.

Таким образом, наследие богатой рукописно-книжной Пинежской традиции до сих пор не иссякло. Даже наша не совсем удачная экспедиция пополнила Пинежское собрание Древлехранилища им. В. И. Малышева 28 рукописями XVIII—XX вв., а в ОРК НБ ЛГУ поступило 5 кириллических изданий XVII—XIX вв.

Ниже помещаем описание рукописных находок, составленное Н. В. Савельевой.

4 (732). **Псалтырь с воследованием**, XVIII в. (конец), в 4-ку, 188 л., полуустав одной руки; переплет — доски, обтянутые кожей с тиснением, корешок переплета реставрирован. На л. 188 записи скорописью: «Григорей Телицын помер 1888 года месяца июля 2-го дня», «Екатерина Телицына» померла 1893 года июля 4-го д(ня). На л. 188 об. запись карандашом: «Сия книга принадлежит граж. Ар. губ. Пинеж. уезда Никитинской волости Петру Михайловичу Телицыну». На нижнем форзаце скорописная запись: «Сия книга Псалтырь Федора Алек. Телицына». В оформлении текста использована киноварь.

2 (733). **Слово Иоанна Златоуста о познании христианина**, XVIII в. (конец), в лист, 2 л., полуустав.

3 (734). **Житие Кирилла Новозерского** (фрагмент), XVIII в. (конец), в лист, 1 л., полуустав.

4 (735). **Сборник**, XIX в. (начало), в 8-ку, 58 л., скоропись, без переплета. На л. 13 об. помета писца с датой 1805 г. На л. 25 зачеркнутая запись: «(Нрзб.) Прокопий Иванов сын руку при(ложил)». Содержит выписки из Краткой библейской истории, из Библии, Житие пророка Самуила.

5 (736). **Слово на Богоявление** (фрагмент), XIX в. (начало), в 8-ку, 6 л., скоропись.

6 (737). **Выписки из Библии**, XIX в. (начало), в 8-ку, 8 л., скоропись.

7 (738). **Сборник духовных стихов**, XIX в. (вторая четверть), в 8-ку, 9 л., скоропись. На л. 9 (он представляет собой фрагмент документа Петербургской портовой таможни 1834 г.) записи скорописью: «Крестьянин Петр Манухин руку приложил» (эта же запись повторена на л. 9 об.); «1852-го года генваря 15 Пинескаго уезда Михай(ловской) волости Шотогорскаго сельскаго общества дерев(ни) Сидоровской крестьянин». На л. 7 об. более поздней скорописью переписан отрывок текста об Иису-

совой молитве. Содержит духовный стих о Богородице, Плач Иосифа царевича, Стих о душе и др.

8 (739). **Деловые бумаги из архива Шотогорских крестьян Земцовских за 1854—1916 гг.** (18 ед. хр.). Содержит прошения крестьянских сходов, договорные росписи, хозяйственные расписки, заемные письма и другие хозяйственные документы.

9 (740). **Канон за единоумершего, XIX в.** (третья четверть), в 8-ку, 20 л., полуустановка одной руки; переплет — доски, оклеенные бумагой. На л. 1 записи скорописью: «Книга сия. Книга Канон чия сия Марии Ивановой Москви(ной) 1881 год 21 ноября»; «Чия (так!) книга Николая»; «Сия книга крестьянина Николая Москвина 1882 году 21 декабря. Писал Анилофей Тимофеев Завернин». На л. 1 об. запись: «Канон за одного умершего 1882 года кре». На л. 20 об. и нижнем форзаце записи скорописью красными чернилами, в которых называются имена владельцев: Николай Константинов Москвин, Иван Константинов Москвин, Константин Васильев Москвин, Федот Родионов Чемакин. На л. 18 об.—20 чернилами и карандашом переписана молитва архангелу Михаилу. В оформлении текста использована охра.

10 (741). **Псалтырь с воследованием, XIX в.** (третья четверть), в 4-ку, 182 л., полуустановка одной руки, без переплета. В оформлении текста использована охра. На отдельных листах встречаются орнаментированные буквицы и примитивные заставки геометрического рисунка, выполненные пером коричневыми чернилами. Текст Псалтыри дополнен Канонами за единоумершего и за умерших.

11 (742). **Платежная книжка за 1875—1914 гг.** крестьянина Кеврольского сельского общества, селения Немноужского Романа Егорова Богданова, в 4-ку, 28 л., подлинник, без переплета.

12 (743). **Пастушеский заговор.** 1880-е гг., в 8-ку, скоропись; писец — А. М. Патракеев.

13 (744). **Пастушеский заговор, 1889 г.,** в 8-ку, 10 л., скоропись; писец — А. М. Патракеев. На л. 8 об. запись: «Писал Антон М. Патракеев 5-го июня 1889 года».

14 (745). **Школьная тетрадь ученика 2-го класса Ефима Суховерхова, 1889 г.,** в 8-ку, 8 л., скоропись.

15 (746). **Школьная тетрадь ученика 2-го класса Григория Суховерхова, XIX в. (конец),** в 8-ку, 20 л., скоропись.

16 (747) **«Счет израсходованных денег» с 4 июня по сентябрь 1896 г.,** в 8-ку, 8 л., скоропись.

17 (748). **Письма (3) Матвея Максимовича Земцовского с военной службы из с. Медведь Новгородской губернии родителям в д. Шотогорка Пинежского уезда (9 декабря 1899 г., 23 апреля 1900 г., 29 декабря 1901 г.),** 6 л., скоропись.

18 (749). **Охотничий заговор от Ворона, XIX в. (конец)—XX в. (начало),** в 8-ку, скоропись, 2 л.

19 (750). **Канон за единоумершего и Общий канон за умерших, XX в. (начало),** в 8-ку, 43 л., подражание печатному шрифту одной руки; переплет картонный. В оформлении текста использованы красные чернила.

20 (751). **Сборник, XX в. (начало),** в 16-ю долю листа, 53 л., скоропись и подражание печатному шрифту одной руки; писец — Савва Кыркалов; переплет бумажный. На л. 1 примитивная заставка геометрического орнамента, выполненная чернилами. В текстах молитв, переписанных в сборнике, вместо «имярек» вставлено имя писца «Савва». Содержит молитвы Кресту, Богородице, архангелу Михаилу, Сон Богородицы, Святое письмо и др.

21 (752). **«Книжка для записи сборного леса» братьев Кыркаловых, с 13 мая 1900 г.,** в 8-ку, скоропись руки служащего Л. Вехорева, записи сделаны карандашом.

22 (753). **Письмо Григория Суховерхова матери** из г. Яренска Вологодской губернии, 16 февраля 1909 г., 2 л., скоропись. Содержит просьбу о присылке годового паспорта.

23 (754). **Солдатская записная книжка** Прокопия Николаева Никифорова за 1910—1914 гг., в 8-ку, 16 л., скоропись; переплет бумажный (сохранилась только верхняя крышка переплета). Текст написан карандашом, в отдельных местах почти стерт. Помимо отметок о прохождении военной службы на л. 8 об.—14 об. находятся записки П. Н. Никифорова о первой мировой войне и его пребывании в германском плену.

24 (755). **Письмо иеромонаха Веркольского монастыря** Евгения с братией Артемию Петровичу Манухину, 8 августа 1917 г., 2 л., скоропись. В письме содержится благодарность адресату за вклад в монастырь 100 руб.

25 (756). **Сборник**, XX в. (20-е гг.), в 4-ку, 96 л., подражание печатному шрифту; писец — Никита Иванович Мельников; переплет бумажный, на верхней крышке надпись чернилами: «Книга для чтения». В оформлении текста использованы красные чернила. Содержит повести из Великого Зеркала, патериков, Пролога, главы из «Альфы и Омеги», слова Иоана Златоуста, аввы Дорофея и др.

26 (757). **Канон за единомершего**, 1922 г., в 4-ку, 8 л., скоропись; писец — Козьма Петрович Манухин; переплет картонный с кожаным корешком. На верхней крышке переплета запись черными чернилами: «1922-го года. Сия книга название Канон принадлежит гр. дерев. Березника Козьмы Петровичу Манухину. Списывана с Канона 1922 года». На нижней крышке переплета запись скорописью коричневыми чернилами: «Писано переписано село Борисова барина толстого мужика просто.» Здесь же находятся различные хозяйственные пометы и дата: 30 марта 1917 г.

27 (758). **Записная книжка**, 1942 г., в 8-ку, 38 л., скоропись. Среди различных записей бытового содержания переписаны тексты Молитвы Кресту, Заговора на рыбную ловлю и др.

28 (759). **Фрагменты пинежских рукописей** (3), XVII—XX вв.